Cultural Intertexts

Year 3
Volume 5/ 2016

Cultural Intertexts

Journal of Literature, Cultural Studies and Linguistics published under the aegis of:

- ∇ Faculty of Letters – Department of English
- ∇ Research Centre *Interface Research of the Original and Translated Text. Cognitive and Communicational Dimensions of the Message*
- ∇ Doctoral School of Socio-Humanities

Editing Team

Editor-in-Chief:
Michaela PRAISLER (Michaela.Praisler@ugal.ro)

Editorial Board
Oana-Celia GHEORGHIU (Oana.Gheorghiu@ugal.ro)
Irina RAȚĂ (Irina.Rata@ugal.ro)

Editorial Secretary
Lidia NECULA (Lidia.Necula@ugal.ro)

ISSN-L 2393-0624
ISSN 2393-0624
E-ISSN 2393-1078

Full content available at cultural-intertexts.com

© 2015 Casa Cărții de Știință
Cluj- Napoca, B-dul Eroilor 6-8
www.casacartii.ro
editura@casacartii.ro

SCIENTIFIC COMMITTEE

Professor Ioana MOHOR-IVAN, "Dunărea de Jos" University of Galați

Professor Vladislava GORDIC PETKOVIC, University of Novi Sad, Serbia

Professor Anca DOBRINESCU, "Petrol ş i Gaze" University of Ploieş ti

Associate Professor Ruxanda BONTILĂ, "Dunărea de Jos" University of Galați

Associate Professor Steluța STAN, "Dunărea de Jos" University of Galați

Associate Professor Gabriela COLIPCĂ-CIOBANU, "Dunărea de Jos" University of Galați

Associate Professor Isabela MERILĂ, "Dunărea de Jos" University of Galați

Senior Lecturer Cătălina NECULAI, Coventry University, UK

Senior Lecturer Nicoleta CINPOEŞ , University of Worcester, UK

*** The contributors are solely responsible for the scientific accuracy of their articles.**

Editor's Note

This volume of *Cultural Intertexts* – a Journal of Literature, Cultural Studies and Linguistics – includes articles by doctoral and postdoctoral researchers, presented at the fourth edition of the International Scientific Conference organized by the Doctoral Schools of "Dunarea de Jos" University of Galati (2-3 June 2016), section 6: "Cultural Spaces: Retrospective and Prospective Views" (official site: http://www.cssd-udjg.ugal.ro/).

Contributions by specialists from the host and partner universities, as well as by independent scholars and researchers, complement the collection and broaden the scope of investigation in the area of interest covered.

Focusing on canonical or newer writing (from Shakespeare to Hawthorne, James, Pound, McCarthy, DeLillo, Modiano, Hare, Hornby and Gaiman), on the metamorphoses of a genre (Restauration and Early Eighteenth-century Drama) or on the palimpsest of individual texts (*The Taming of the Shrew*, *The Road*, *White Noise*, *La Place de l'Etoile*, *Dora Bruder*, *Stuff Happens*, *A Long Way Down*), the articles compare, interrogate, destabilize, transform or re-read the corpora selected, in view of highlighting textual and contextual dialogue, the constant contamination by and contaminating of the global cultural intertext.

The editors express their gratitude to the members of the scientific committee, who have dedicated time and effort to reviewing the papers submitted and to making the publication of this volume possible.

Michaela Praisler

TABLE OF CONTENTS

EDITOR'S NOTE 4

Ruth AMAR 7
Patrick Modiano's Voice: from *La Place de l'Etoile* to *Dora Bruder*

Katarzyna BRONK 21
Esse versus Percipi: The Old and the Elderly in Restoration and Early Eighteenth-century English Plays

Liliana COLODEEVA 35
The James Bond: Psychology and Fiction

Irina GRIGORE 47
Catastrophe and its Aftermath in Cormac McCarthy's *The Road* and Don DeLillo's *White Noise*

Oana Celia GHEORGHIU 55
Documentary Theatre as Dissidence: Textuality of World Politics in David Hare's History Play *Stuff Happens*

Mary L. HJELM 65
"'Tis Bargain'd 'Twixt Us": The Reclamation of Kate in *The Taming of the Shrew*

Mykhaylo KALINICHENKO 78
Nathaniel Hawthorne in the Discourse of the Popular Religious Culture of the Second Great Awakening

Michaela PRAISLER 92
Twenty-first Century Novel Discourse. Nick Hornby's *A Long Way Down*

Irina RAȚĂ 101
The Importance of Space and Time in Neil Gaiman's Novels

Pompiliu ŞTEFĂNESCU 113
Ezra Pound's Cantos. Why so *meta*?